



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE  
ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**

## Formulario: Formato elaboración de Informe de Actividad Oficial en el Exterior

**EST-05-01-I1**

VERSIÓN 01.

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>			Página 2 de 25
<b>Macroproceso:</b> Estratégico	<b>Proceso:</b> Cooperación y Relaciones Internacionales	<b>Subproceso:</b> Gestión de Capacitaciones Internacionales	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

**DEPENDENCIA**  
**PRESIDENCIA EJECUTIVA**

**INFORME DE AL EXTERIOR**  
**9 de diciembre, 2022**

**XXI Reunión Extraordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS)**

20 de diciembre, 2022

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>		Página 3 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01	

## Contenido

<b>1. Ficha informativa</b> .....	4
<b>2. Introducción</b> .....	5
<b>3. Justificación</b> .....	6
<b>4. Objetivos</b> .....	6
<b>5. Desarrollo del Informe</b> .....	7
<b>6. Conclusiones</b> .....	10
<b>7. Anexos</b> .....	10

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	<b>Página 4 de 25</b>
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

## 1. Ficha informativa

- **País y ciudad visitado:** Honduras
- **Fecha de la visita:** 9 de diciembre, 2022
- **Funcionario(s) de misión AyA:**

---

Cris Soto Gómez  
Directora de despacho

- **Motivo del viaje:**

Asistir a la XX Reunión Extraordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS).

- **Contacto en el lugar de misión:**

Ingra. Manlia Romero, Asistente Técnica de FOCARD-APS, correo electrónico:  
[mromero@sica.int](mailto:mromero@sica.int)

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 5 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

## 2. Introducción

El Foro Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (FOCARD-APS) es un organismo del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) que aglutina a las instituciones rectoras del sector agua potable y saneamiento de la región, su máxima autoridad la constituye el Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS), que establece las líneas estratégicas de trabajo.

Una de las tareas fundamentales del FOCARD-APS es destacar la importancia sanitaria del agua potable y del saneamiento, contribuir con los entes rectores, reguladores, abastecedores, financiadores y usuarios, en el desarrollo de capacidades sobre los distintos aspectos relacionados con la educación sanitaria y ambiental, el incremento de la cobertura, la gestión de riesgos, la protección, conservación y calidad del recurso hídrico en un marco de desarrollo sostenible y de esa manera potenciar los esfuerzos para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenibles (ODS), con énfasis al ODS 6: Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos y todas.<sup>1</sup>

En la imagen N° 1 se muestran las instituciones que conforman el FOCARD-APS:

**Imagen N°1**



<sup>1</sup> <https://www.sica.int/focardaps/breve>

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>		Página 6 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01	

### 3. Justificación

Presidencia Ejecutiva mediante el oficio FOCARD-APS/NV-062/2022 recibió convocatoria por parte de la Presidencia Pro-Tempore del FOCARD-APS para participar en la “XXI Reunión Ordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS)”, donde se indica que los gastos de la participación (boletos aéreos, hospedaje, alimentación ) serán sufragados con fondos propios del FOCARD-APS, por lo que nuestra Institución no deberá incurrir en gasto alguno.

Mediante el oficio PRE-2022-01137 con fecha 09 de noviembre de 2022 la Presidencia Ejecutiva delega la participación y representación del Titular a la MGP. Cris Soto Gómez, directora y asesora del despacho de la Presidencia Ejecutiva de la Institución. La participación de la funcionaria se encuentra asociada al plan de trabajo y funciones sustantivas de la Presidencia Ejecutiva, por su naturaleza y sus funciones propias y sustantivas, siendo la Presidencia Ejecutiva la máxima autoridad institucional, se tiene a cargo la representación y delegación institucional, la cual coadyuva al cumplimiento de los objetivos y pilares institucionales.

### 4. Objetivos

- General

Evaluar el cumplimiento de acuerdos de las reuniones del CONCARD-APS anteriores, evaluar el plan de trabajo del FOCARD-APS.

- Específicos

- Participar en la reunión Preparatoria del CONCARD-APS.
- Revisar el avance del plan de Acción del FOCARD-APS para el segundo semestre de 2023.
- Discutir los lineamientos del Plan de Trabajo para el año 2023.
- Participar en el Traspaso de la PPT de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) de El Salvador al Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA) de Honduras para el primer semestre del año 2023.

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 7 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

## 5. Desarrollo del Informe

El 9 de diciembre, se participó en la XXI reunión del CONCARD-APS, la cual fue dirigida por el Ing. Leonel Gómez, Gerente General del SANAA, la cual dio inicio con un acto solemne. Posteriormente, se integró la mesa principal con las diferentes personalidades de Honduras.

Seguidamente se realizó de manera oficial el traspaso de la Presidencia Pro-Témpore por parte de El Salvador al hermano país de Honduras, el Arq. Julián Monge representante de El ANDA traspaso la PPT a el Lic. Leonel Gómez, Gerente del SANAA.

De manera seguida, la Presidencia Pro-Témpore presentó el Avance del Plan de Acción del FOCARD-APS 2022-2023, este fue el espacio para conocer el cumplimiento de objetivos y acciones lideradas por la PPT del segundo semestre del año 2022, las cuales se enmarcaron en los principales (plan acción) establecidas en julio del 2022.

De igual manera se conoció el informe anual del contrato de asistencia técnica “Asistente Técnico del FOCARD-APS” por parte de la Ingra. Manliá Romero.

Posteriormente, se conocieron y se discutieron las actividades estratégicas generales para desarrollar el Plan de Acción del año 2023, así como las actividades específicas para el primer semestre del 2023, las cuales se indican a continuación:

- Posicionamiento regional: participación en la Conferencia del agua 2023.
- Desarrollo de reuniones ordinarias del CONCARD-APS.
- Fortalecimiento de los Grupos de Temáticos Regionales.
- Desarrollo de actividades de intercambios de experiencias:
  - Promoción del Programa Bandera Azul y Sello de Calidad Sanitaria.
  - Implementación de Intercomparación de laboratorios de la región.
  - Desarrollo de intercambios de experiencias de equipos técnicos en ejecución de proyectos de potabilización.
  - Taller intercambio de experiencias sobre Índice de Acueducto seguro Costa Rica y República Dominicana.
  - Acciones sobre económica circular de las aguas residuales.
  - Intercambio de experiencia para el fortalecimiento de unidades ejecutoras.

Es importante resaltar que la representante del Titular de nuestra Institución la Master Cris Soto Gómez, propuso ante la mesa del CONCARD-APS la necesidad de fortalecer la comunicación y divulgación del trabajo continuo que realiza el foro, por lo que, se propone el establecimiento de una GTR sobre comunicación y educación, donde se pueda desarrollar una estrategia de comunicación y fortalecimiento de capacidades en el que participen las unidades de comunicación de las instancias del FOCARD-APS.

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 8 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

Algunas de las acciones que pueden plantearse en el marco de este nuevo GTR se encuentra la creación de seminarios para periodistas y equipos de comunicación, red de difusión de actividades del FOCARD-APS y de todas las instituciones y promoción de la educación ambiental.

Finalmente, cabe indicar que para el segundo semestre del año 2023 el Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados (AyA) estará ejerciendo la Presidencia Pro-Témpore del FOCARD-APS, compromiso que asumirá con responsabilidad y dedicación para el logro del fortalecimiento del foro y el mejoramiento de los servicios de agua potable y saneamiento de la región.

## - AGENDA

### XXI REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO (CONCARD-APS)

**VIERNES 9 DE DICIEMBRE DE 2022**

HORA	ACTIVIDAD	RESPONSABLE
<b>8:00 – 8:30</b>	<b>INSCRIPCIÓN DE PARTICIPANTES</b>	Kelin Melissa Trejo
	Integración de Participantes Los integrantes de la Mesa Principal favor Ubicarse en la Mesa en U al lado izquierdo, Para presenciar los actos protocolarios del Desfile de Banderas integrados por los Países representados	
	Invocación a Dios	Lic. Yessenia Betanco
<b>8:30 – 8:45</b>	Himno Nacional de Honduras	- Bandera Nacional de Honduras (Pódium)
	Himno al Agua (Himno de FOCARD-APS)	- Bandera FOCARD-APS - Bandera del SICA
	Ingreso Bandera del SANAA S/H,	Maestro de Ceremonia Lic. Yessenia Betanco
	Himno Centroamericano “La Granadera” (instrumental)	Ingreso de Banderas.
	Desfile de Banderas representativas de los Países de Centroamérica y República	Bandera de Panamá B. de Costa Rica B. de Nicaragua B. de Honduras

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 9 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

HORA	ACTIVIDAD	RESPONSABLE
	<p>Dominicana. Acompañado con la entonación del Himno La Granadera.</p> <p><b>Ingreso de Banderas representantes de los países del FOCARD-APS y otras organizaciones.</b></p> <p>Sera portada cada Bandera con su respectiva asta por de la Distinguida Policía Municipal con su uniforme de Gala.</p>	<p>B. de El Salvador B. de Guatemala B. de Republica Dominicana B. del SICA B, del FOCARD-APS</p> <p>Acompañadas por el Himno Centroamericano “La Granadera”</p>
<b>8:45 – 8:50</b>	Integración de la Mesa Principal	
8:50 – 9:05	<p>Palabras de Bienvenida por el Alcalde Municipal Roatán Dr. Ronnie Mcnab</p> <p>Palabras de bienvenida por el Gobernador departamental de Islas de la Bahía Dr. José Hugo Soler</p> <p>Palabras del Sr. Diputado Dr. Raymon Cherington.</p>	
9:05 – 9:10	Traspaso de la PPT de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) de El Salvador al Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA) de Honduras para el primer semestre del año 2023	
9:10 – 9:20	Palabras PPT-II 2022	Arq. Julián Monge por la Presidencia Pro-tempore El Salvador.
9:20 – 9:30	Palabra PPT-I 2023	Presidencia Pro-Tempore del primer semestre de 2023 del FOCARD-APS Lic. Leonel Alejandro Gómez
9:30 – 10:00	Palabras de la Honorable Presidenta de la República, Iris Xiomara Castro de Zelaya	
10:00 – 10:10	Refrigerio	
10:10 – 10:30	<p>Presentación de los Participantes</p> <p>Comprobación Quórum</p> <p>Lectura y Aprobación de Agenda</p>	Presidencia Pro-Tempore del Segundo Semestre de 2022 FOCARD-APS
10:30 – 11:15	<p>Cortesía de sala:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Palabras del Sr. Diego RANEDO - Presentación representante AECID.</li> <li>Presentaciones y Acto de firma de convenio de cooperación SANAA, CONASA con organización The Coral Reef Alliance.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Cooperación Española.</li> <li>Ing. Jennifer Miton, The Coral Reef Alliance.</li> <li>Ing. Pedro Ortíz, ST-CONASA.</li> </ol>

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página <b>10</b> de <b>25</b>
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

HORA	ACTIVIDAD	RESPONSABLE
11:15 – 11:45	Presentación del Avance del plan de Acción del FOCARD-APS 2022 - 2023	Presidencia Pro-Tempore FOCARD-APS del Segundo Semestre de 2022
11:45 – 11:55	Informe de la Asistencia Técnica “Asistente Técnico del FOCARD-APS”	Ing. Manlia Romero, Asistente Técnico FOCARD-APS.
11:55 – 12:50	Presentación y Discusión de Lineamiento de Plan de Trabajo para el año 2023 e identificación de actividades en base al Plan de Acción para el Primer Semestre	Presidencia Pro-Tempore del primer semestre de 2023 del FOCARD-APS
12:50 – 14:20	Almuerzo	
14:20 – 15:10	Lectura y Aprobación del Acta de la Reunión	

## 6. Conclusiones

Las principales conclusiones del evento se muestran en el Acta final firmada por los Titulares o sus representantes en la XXI reunión del CONCARD-APS, en el anexo 4.

## 7. Anexos

1. FOCARD-APS/NV-062/2022 convocatoria por parte de la Presidencia Pro-Tempore del FOCARD-APS.
2. PRE-2022-01137 / PRE-2022-01209 oficios mediante el los cuales la Presidencia Ejecutiva delega la participación del Titular en la persona de la Licda. Cris Soto.
3. Resolución PRE-R-2022-22, mediante la cual se autoriza la actividad oficial en el exterior del Licda. Cris Soto.
4. Acta de la XXI Reunión del CONCARD-APS.

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 11 de 25
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

## ANEXO 1



**SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO  
Presidencia Pro-Témpore – El Salvador 2022**



San Salvador, 19 de octubre de 2022  
REF: FOCARD-APS/NV-062/2022

Ingeniero  
Roberto Guzmán Gutiérrez  
Presidente Ejecutivo  
Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados (AyA)  
Presente

Estimado Ing. Guzmán:

Me es grato dirigirme a usted y expresarle en nombre de la Presidencia Pro-Témpore del FOCARD-APS, nuestros mejores deseos de bienestar y éxitos en sus funciones. Sirva la presente para hacer referencia al Reglamento Interno del FOCARD-APS en el Artículo 12 *De las reuniones de los miembros titulares del CONCARD-APS. El CONCARD-APS, se reunirá de forma ordinaria dos veces al año y de forma extraordinaria cuando lo convoque su Presidencia Pro-Témpore, a través de la Dirección Ejecutiva, con al menos 30 días calendario de anticipación, y la misma se acompañará de la propuesta de agenda correspondiente.*

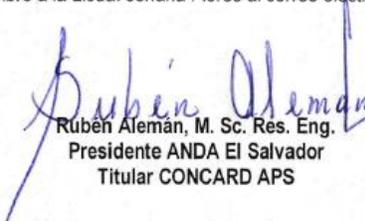
Por lo que tengo a bien informarle que la XXI Reunión Ordinaria del Consejo Centroamericano y Republica Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS), se ha programado para el día 9 de diciembre del presente año de forma presencial en Honduras, dicha reunión tiene por objetivo evaluar el cumplimiento de los acuerdos de las reuniones del CONCARD APS anteriores, evaluar el plan de trabajo, confirmar compromisos de pago de las cuotas y el acto de traspaso de la Presidencia Pro-Témpore. De igual manera, le informamos que el 8 de diciembre se efectuará la reunión preparatoria del CONCARD-APS, en la cual participarán los Coordinadores Nacionales Adjuntos.

En caso de que el titular del CONCARD-APS debidamente acreditado no pueda asistir a la reunión convocada, podrá nombrar un representante ad hoc, quien tendrá las mismas prerrogativas del titular de conformidad con el Protocolo para la Acreditación de los funcionarios Representantes de los Estados miembros ante los Órganos del SICA.

Por lo anterior, me permito convocarle a usted en su calidad de Titular del Consejo y al Lic. Lenín Álvarez en su calidad de Coordinador Nacional Adjunto. No omito manifestar que los costos para la participación del titular y el coordinador nacional adjunto serán asumidos en su totalidad por el FOCARD-APS.

Con el objeto de coordinar los aspectos logísticos de la reunión, agradeceremos enviar sus confirmaciones para participar en la reunión antes del 18 de noviembre a la Licda. Johana Flores al correo electrónico [johana.flores@sica.int](mailto:johana.flores@sica.int)

Con toda consideración,

  
 Rubén Alemán, M. Sc. Res. Eng.  
 Presidente ANDA El Salvador  
 Titular CONCARD APS



C.c.: Lic. Lenín Martínez, Coordinador Nacional Adjunto de Costa Rica  
Adjunto: Agenda preliminar

Final Bulevar Cancillería, Edificio SICA Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.

Teléfonos: (503) 2248 - 8984 || (503) 2248 - 6913

 <https://www.sica.int/focardaps>
 Focard - APS / SICA
  FOCARD-APS/SICA

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>		<b>Página 12 de 25</b>
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01	

## ANEXO 2



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**  
**San José, Costa Rica**  
**Apartado 1097-1200. Teléfono 2242-5000 – presidencia@aya.go.cr**

**9 de noviembre del 2022**  
 Al contestar refiérase al N°  
**PRE-2022-01137**

Señor  
 Rubén Alemán  
 Presidente ANDA El Salvador  
 Titular CONCARD-APS

Estimado señor:

Reciba un cordial saludo. Atentamente, me refiero al oficio FOCARD-APS/NV-062/2022, mediante el cual realiza convocatoria a para participar en la reunión XXI Reunión Ordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS) programado para el 9 de diciembre próximo. Al respecto, me permito informar que por razones de agenda laboral se me imposibilita en esta ocasión participar en tan importante evento. Por tal razón, delego mi participación y representación en la MGP. Cris Soto Gómez, directora y asesora del despacho de la Presidencia Ejecutiva de esta Institución.

De igual manera, me permito confirmar la participación del Lic. Lenín Martínez Pastor, Coordinador Nacional Adjunto, en la reunión de Coordinadores Adjuntos del FOCARD-APS, programado para el 8 de diciembre.

Reitero el compromiso de AyA en el marco del fortalecimiento del FOCARD-APS y el mejoramiento de los servicios de agua potable y saneamiento de los países que conforman el Foro.

ROBERTO  
 GUZMAN  
 GUTIERREZ  
 (FIRMA)

 Firmado digitalmente  
 por ROBERTO GUZMAN  
 GUTIERREZ (FIRMA)  
 Fecha: 2022.11.09  
 17:12:22 -06'00'

*Ing. Roberto Guzmán Gutiérrez*  
*Presidente Ejecutivo*

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 13 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01



**INSTITUTO COSTARRICENSE DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS**  
**San José, Costa Rica**  
**Apartado 1097-1200. Teléfono 2242-5000 – presidencia@aya.go.cr**

**24 de noviembre del 2022**  
**Al contestar refiérase al N°**  
**PRE-2022-01209**

Señor  
 Rubén Alemán  
 Presidente ANDA El Salvador  
 Presidente Pro-Témpore FOCARD-APS

Estimado señor:

Reciba un cordial saludo. Aprovecho la ocasión para referirme al oficio FOCARD-APS/NV-066/2022, mediante el cual hace referencia a la nota FOCARD-APS/NV-006-2022, al respecto, me permito reiterar de manera respetuosa lo comunicado el pasado 11 de noviembre mediante el oficio PRE-2022-01137 *"Al respecto, me permito informar que por razones de agenda laboral se me imposibilita en esta ocasión participar en tan importante evento. Por tal razón, delego mi participación y representación en la MGP. Cris Soto Gómez, directora y asesora del despacho de la Presidencia Ejecutiva de esta Institución.*

*De igual manera, me permito confirmar la participación del Lic. Lenin Martínez Pastor, Coordinador Nacional Adjunto, en la reunión de Coordinadores Adjuntos del FOCARD-APS, programado para el 8 de diciembre"*

Con toda consideración y estima,

ROBERTO GUZMAN Firmado digitalmente por  
 GUTIERREZ (FIRMA) ROBERTO GUZMAN GUTIERREZ  
(FIRMA)  
Fecha: 2022.11.24 18:48:49 -06'00'

**Ing. Roberto Guzmán Gutiérrez**  
**Presidente Ejecutivo**

C. Lenin Martínez Pastor - Cooperación y Asuntos Internacionales  
 Cris Soto Gomez - Presidencia Ejecutiva  
 Archivo/mss

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 14 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

### ANEXO 3

	<b>Resolución de Actividades Oficiales en el Exterior</b>	Página 1 de 4
	<b>Código:</b> EST-05-01-F2	<b>N° de Versión:</b> 01

Presidencia Ejecutiva del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados. Resolución N.º PRE-R-2022-022 San José, a las 15 horas 21 de noviembre del 2022.

#### RESULTANDO

**PRIMERO:** Que, el día 09 de diciembre del 2022, se llevará a cabo la actividad denominada XXI Reunión Ordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS)", a realizarse en Honduras

**SEGUNDO:** Que la Presidencia Ejecutiva mediante el oficio FOCARD-APS/NV-062/2022 recibió convocatoria por parte de la Presidencia Pro-Tempore del FOCARD-APS para participar en la "XXI Reunión Ordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS)", donde se indica que los gastos de la participación (boletos aéreos, hospedaje, alimentación ) serán sufragados con fondos propios del FOCARD-APS, por lo que nuestra Institución no deberá incurrir en gasto alguno.

**TERCERO:** Que mediante el oficio PRE-2022-01137 con fecha 09 de noviembre de 2022 la Presidencia Ejecutiva delega la participación y representación del Titular a la MGP. Cris Soto Gómez, directora y asesora del despacho de la Presidencia Ejecutiva de la Institución.

**CUARTO:** Que esta actividad tiene como objetivo general: Evaluar el cumplimiento de acuerdos de las reuniones del CONCARD-APS anteriores, evaluar el plan de trabajo del FOCARD-APS.

**QUINTO:** Que la actividad tiene como objetivos específicos los siguientes: revisar los compromisos y aportaciones de los países al Foro, así como revisar las estrategias del FORO, revisar el avance del plan de acción del FOCARD-APS para el segundo semestre de 2022, lineamientos del plan de trabajo para el año 2023 e identificar actividades en base al plan de acción para el primer semestre y participar en el Traspaso de la PPT de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) de El Salvador al Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA) de Honduras para el primer semestre del año 2023.

**OCTAVO:** Que la participación de la MGP. Cris Soto Gómez, se justifica, por medio del oficio PRE-2022-01137 mediante el cual el Ing. Roberto Guzmán delega su participación y representación en el evento.

**NOVENO:** Que la metas que la Institución alcanzará con la participación en la actividad indicada son las siguientes: Fortalecimiento de las relaciones de cooperación con estos homólogos en la región centroamericana, así como, la representación de la Institución en las reuniones de Titulares del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua y Saneamiento (CONCAR-APS)

**DÉCIMO:** Que la participación de la funcionaria se encuentra asociada al plan de trabajo y funciones sustantivas de la Presidencia Ejecutiva, por su naturaleza y sus funciones propias y sustantivas, siendo la Presidencia Ejecutiva la máxima autoridad institucional, se tiene a cargo la

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 15 de 25
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01

	<b>Resolución de Actividades Oficiales en el Exterior</b>	Página 2 de 4
	<b>Código:</b> EST-05-01-F2	<b>N° de Versión:</b> 01

representación y delegación institucional, la cual coadyuva al cumplimiento de los objetivos y pilares institucionales.

**DÉCIMO PRIMERO:** Que mediante el oficio PRE-2022-00129 con fecha 21 de noviembre del 2022 y con el Formulario de Justificación de Actividad en el Exterior DCAI-AOE-2022-021, la Dirección de Cooperación y Asuntos Internacionales (DCAI), gestiona la participación en el evento.

#### CONSIDERANDO

**PRIMERO:** Que de conformidad con lo establecido en el artículo 7° de la Resolución R-DC-111-2011 Contraloría General de la República, "Reglamento de gastos de viaje y de transporte para funcionarios públicos", es facultad de la Autoridad Superior Administrativa del ente público respectivo, autorizar los viajes al exterior, así como el adelanto correspondiente.

**SEGUNDO:** Que de conformidad con lo establecido en el Reglamento de Actividades Oficiales al Exterior del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados y el Procedimiento Gestión de Capacidades Internacionales EST-05-01-P.

#### RESUELVE

Se autoriza a la MGP. Cris Soto Gómez, cédula de identidad número 3-0374-0107 directora y asesora del despacho de la Presidencia Ejecutiva de la Institución. para que participe en la "XXI Reunión Ordinaria del Consejo Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (CONCARD-APS)" a realizarse en Honduras.

#### GASTOS DE VIAJE

**AyA cubrirá los costos de:**

- Permiso con goce de salario.
- Seguro viajero.
- Traslados de residencia a aeropuerto y viceversa en Costa Rica y traslado de aeropuerto a hotel y viceversa en Honduras

Los gastos se cargarán a:

	<b>Centro Gestor</b>	<b>Posición Financiera</b>
VIATICOS	0101020101	1.07.01

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 16 de 25
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

	<b>Resolución de Actividades Oficiales en el Exterior</b>	Página 3 de 4
	<b>Código: EST-05-01-F2</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

	<b>Centro Gestor</b>	<b>Posición Financiera</b>
TRANSPORTE	0101010205	1.07.01

**El FOCARD-APS cubrirá los costos de:**

- Boletos aéreos ida y regreso Costa Rica – Honduras.
- Hospedaje y alimentación.

**INFORMACIÓN GENERAL Y COMPROMISOS DEL SERVIDOR**

Para efectos de itinerario el permiso rige del 08 al 10 de diciembre de 2022, ambos días inclusive.

La liquidación se hará de conformidad con el Reglamento de Gastos de Viaje de la Contraloría General de la República, y de acuerdo con el Artículo 47 de dicho Reglamento les cubre el seguro de salud según corresponda.

Dada la naturaleza de la misión, a su regreso el funcionario aquí indicado deberá rendir un informe ejecutivo por escrito a la Presidencia Ejecutiva y transmitir los conocimientos adquiridos a los funcionarios de la institución *-cuando aplique-*. Esto acatando las obligaciones, según lo estipulado en el Capítulo IV y Artículo 12 del Reglamento de Actividades Oficiales en el Exterior del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados.

Presentará una iniciativa de buena práctica para ser aplicada en la Institución *-cuando aplique-*, esto como forma de retribución al apoyo que me ha brindado la Institución para participar en la Actividad Oficial en el Exterior, la cual será presentada a su regreso al país, en el lapso de 10 días hábiles.

Comuníquese a los interesados; Presidencia Ejecutiva, Gerencia General, Subgerencia General, Dirección de Cooperación y Asuntos Internacionales (CAI), Dirección Financiera, Dirección de Salud Ocupacional y Dirección de Gestión de Capital Humano.

  
 Firmado digitalmente por  
 ROBERTO GUZMAN GUTIERREZ  
 (FIRMA)  
 Fecha: 2022.11.22 10:40:30  
 -06'00'

**Ing. Roberto Guzmán Gutiérrez**  
**Presidente Ejecutivo**

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 17 de 25
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

## ANEXO 4



SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO



**ACTA DE LA XXI REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO CENTROAMERICANO Y  
REPÚBLICA DOMINICANA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO, CONCARD-APS  
FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO  
Roatán, Honduras, 9 de diciembre de 2022**

Reunidos en la ciudad de Roatán, República de Honduras, los titulares y representantes de las instituciones que integran el Foro Centroamericano y República Dominicana de Agua Potable y Saneamiento (FOCARD-APS), estando presentes el licenciado Leonel Gómez, gerente general del Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA), titular; y el ingeniero Omar Del Cid Coordinador Nacional Adjunto de Honduras; la MGP. Cris Soto Gómez representante del titular del Instituto Costarricense de Acueductos y Alcantarillados (AyA) y el licenciado Lenin Martínez Pastor, Coordinador Nacional Adjunto de Costa Rica; la ingeniera Syddia Serrano de Alexeev representante del titular del Ministerio de Salud de Panamá; el licenciado Ludwig Álvarez representante del titular del Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados (INAPA) y Coordinador Nacional Adjunto de República Dominicana; el arquitecto Julián Antonio Monge representante del titular de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) y Coordinador Nacional Adjunto de El Salvador; la magíster Leslie Samayoa, viceministra técnica del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social y representante del titular y el ingeniero Oliverio Paáu, Coordinador Nacional Adjunto de Guatemala; y presentes por medios virtuales el Doctor Guillermo González González Ministro Director de SINAPRED, titular por parte de la república de Nicaragua y el ingeniero Iván García, de la Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillados Sanitarios (ENACAL), Coordinador Nacional Adjunto de Nicaragua.

**CONSIDERANDO:**

1. Que se realizaron los actos protocolarios de apertura de la reunión, con el himno nacional de Honduras, el himno del FOCARD-APS y el ingreso de las banderas de los países que integran el FOCARD-APS con el himno de Centroamérica "La Granadera".
2. Que se contó con la participación de los siguientes invitados especiales: el Gobernador departamental de Islas de la Bahía Dr. José Hugo Soler y el Sr. Diputado Dr. Raymon Cherington, quienes dieron la bienvenida a los titulares y delegados del CONCARD-APS.
3. Que se llevó a cabo el traspaso de la Presidencia Pro-Témpore del FOCARD-APS del honorable gobierno de El Salvador representado por la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) al honorable gobierno de Honduras representado por el Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA).
4. Que el Arq. Julián Monge de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA) dio las palabras por parte de la PPT del segundo semestre de 2022.

Final Bulevar Cancillería, Edificio SICA Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.  
Teléfonos: (503) 2248 - 8984 || (503) 2248 - 6913  
<https://www.sica.int/focardaps/>  Focard - APS / SICA

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 18 de 25
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>



**SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**



5. Que el licenciado Leonel Gómez, titular del país anfitrión y Presidente Pro-Témpore (PPT) para el primer semestre de 2023 del FOCARD-APS dio apertura a la reunión, agradeciendo a los titulares y coordinadores por su presencia;
6. Que se realizó la presentación de los participantes y se comprobó el quórum para la realización de la XXI Reunión Ordinaria del CONCARD-APS con la participación de los representantes de los siete países miembros: República Dominicana, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá;
7. Que se presentó la agenda de la XXI Reunión Ordinaria del CONCARD-APS;
8. Que se presentó el Informe de avance del Plan de Acción desarrollado por la Presidencia Pro-Témpore para el segundo semestre de 2022, a cargo la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA), el cual contiene el avance del Plan de Trabajo 2022 – 2023 aprobado en la Primera Reunión Extraordinaria del CONCARD-APS del año 2022, el cumplimiento de los acuerdos de las reuniones de Consejo y el informe de ejecución presupuestaria al mes de diciembre de 2022;
9. Que se conoció el informe anual del contrato de asistencia técnica denominado "Asistente Técnico del FOCARD-APS" por parte de la ingeniera Manlia Romero, asistente técnico del FOCARD-APS;
10. Que se conocieron las actividades estratégicas generales para el desarrollo del Plan de Acción para el año 2023 y las actividades específicas para el primer semestre de 2023, las cuales incluyen acciones como:
  - a) Posicionamiento regional: Participación en la Conferencia del agua 2023
  - b) Desarrollo de las reuniones ordinarias del CONCARD-APS de formar presencial con la mayor presencia de los titulares, en la medida que las condiciones lo permitan.
  - c) Fortalecimiento del trabajo de los Grupos Temáticos Regionales, actualización de enlaces y propuesta de creación de nuevos GTR para darle seguimiento a las líneas estratégicas priorizadas.
  - d) Desarrollo de las siguientes actividades de intercambio:
    - Promoción del Programa Bandera Azul y del Sello de calidad sanitaria en los países de la región
    - Implementación de intercomparación con laboratorios de la región
    - Desarrollo de intercambio de experiencia de equipos técnicos en ejecución de proyectos de potabilización
    - Desarrollo de la segunda parte del taller e intercambio de experiencia sobre Índice de Acueducto seguro de República Dominicana
    - Desarrollo de acciones enfocadas en fomentar la economía circular aplicada a gestión de aguas residuales

Final Bulevar Cancillería, Edificio SICA Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.

Teléfonos: (503) 2248 - 8984 || (503) 2248 - 6913

<https://www.sica.int/focardaps/>

 Focard - APS / SICA

	Gestión de Capacitaciones Internacionales	Página 19 de 25
	Código: EST-05-01-P	N° de Versión: 01



SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO



- Desarrollo de intercambios para el fortalecimiento de unidades ejecutoras de proyectos y entes rectores
11. Los titulares y delegados del CONCARD-APS hacen una revisión de la propuesta y se realizan los siguientes comentarios:
- a) El Coordinador Nacional Adjunto de Honduras manifiesta que tuvieron la oportunidad de conversar con el Secretario Ejecutivo de la CCAD para dar seguimiento a la posición de la región en la próxima Conferencia del Agua.
  - b) El Coordinador Nacional Adjunto de Guatemala manifiesta que deben incorporarse al Plan de Acción actividades para el fortalecimiento de la rectoría del sector, como es un intercambio de experiencia con los países que cuentan con Consejos Nacionales del sector agua potable y saneamiento; así como establecer coordinaciones entre los laboratorios para el monitoreo del SARS-CoV-2,
  - c) Que deben identificarse acciones de fortalecimiento e intercambio de GTR, identificando acciones que pueden difundirse o replicarse en los países;
  - d) La representante del titular de Costa Rica manifiesta que con el fin de fortalecer la incidencia y la divulgación del trabajo del FOCARD-APS puede establecerse un GTR sobre comunicación y educación; que puedan desarrollar una estrategia de comunicación y fortalecimiento de capacidades en el que participen las unidades de comunicación de las instancias del FOCARD-APS.
  - e) Algunas actividades estratégicas que pueden plantearse son seminarios para prensas y equipos de comunicación, red de difusión de actividades del FOCARD-APS y de todas las instituciones y promoción de la educación ambiental;
  - f) El Coordinador Nacional Adjunto de Honduras identifica como un tema prioritario la gestión del financiamiento para el sector APS
  - g) Se propone la reactivación de la mesa de cooperación del FOCARD-APS que era coordinada por El Salvador y Costa Rica, y que podría retomar el trabajo en el año 2023; propuesta que es apoyada por Guatemala
12. En las acciones a desarrollar se identificaron actividades para el segundo semestre de 2023, con el objetivo de darle continuidad a las iniciadas en 2022, sin embargo, será en la XXII Reunión Ordinaria del CONCARD-APS donde se confirmarán y/o presentarán otras según las prioridades de la región.
13. El licenciado Leonel Gómez, gerente general del Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA), titular de Honduras y Presidente Pro-Témpore del FOCARD-APS hace un llamado a los titulares de las Instituciones que integran el Foro a comprometerse con el trabajo y a participar en las reuniones del Consejo programadas para el próximo año.
14. Que se procedió a la lectura del acta de la reunión

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten mark]*

*[Handwritten mark]*

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 20 de 25
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>



**SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**



**POR LO TANTO, SE ACUERDA:**

1. Que se contó con el quórum de siete países para la realización de la XXI Reunión Ordinaria del CONCARD-APS.
2. Aprobar la Agenda establecida para el desarrollo de la reunión.
3. Aprobar por unanimidad el traspaso de la Presidencia Pro Témpore del FOCARD-APS al honorable Gobierno de Honduras, representado en este Foro por el licenciado Leonel Gómez, gerente general del Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados (SANAA), para el periodo comprendido entre el 1 de enero al 30 de junio de dos mil veintitrés.
4. Los miembros Titulares y delegados del CONCARD-APS dan por recibido el informe presentado por la Presidencia Pro-Témpore para el segundo semestre de 2022 y los felicitan por el esfuerzo realizado para darle cumplimiento al Plan de Acción y acuerdos, que han permitido dinamizar el trabajo del Foro.
5. Los miembros Titulares y delegados del CONCARD-APS dan por recibido el informe presentado por la asistente técnica del FOCARD-APS, Inga. Manlia Romero.
6. Los países se comprometen a honrar los pagos de los aportes anuales del FOCARD-APS y se comprometen a solventar la situación de las cuotas pendientes a mediano plazo en la medida de sus posibilidades.
7. Aprobar el presupuesto para el año 2023 por un monto de \$256,033.90
8. Aprobar las actividades identificadas para el primer semestre de 2023 y delegar al equipo de Coordinadores Nacionales Adjuntos presentar a la PPT un calendario para el desarrollo de estas, en los primeros 30 días del mes de enero.
9. Se delega a la PPT para el primer semestre de 2023 a coordinar la actualización y reactivación de los GTR según corresponda.
10. Se aprueba la creación del Grupo Temático Regional de Comunicación y Educación, la PPT para el primer semestre de 2023 coordinará su integración y elaboración de plan de trabajo.
11. Durante la XXII Reunión Ordinaria del CONCARD-APS se conocerán las actividades para el segundo semestre de 2023 y se revisará el presupuesto aprobado en esta reunión;
12. Aprobar la renovación del contrato de la Ing. Manlia Alicia del Rosario Romero Deras, como asistente técnico del FOCARD-APS de conformidad al Acuerdo Marco de Cooperación Funcional firmado entre el FOCARD-APS y la SG-SICA; coordinando directamente las acciones relativas al desempeño de sus funciones con la Presidencia Pro-Témpore del FOCARD-APS. Dicha contratación se hará efectiva a partir del primero de enero al 31 de diciembre de 2023 de la cuenta presupuestaria de honorarios.

Final Bulevar Cancillería, Edificio SICA Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.

Teléfonos: (503) 2248 - 8984 || (503) 2248 - 6913

<https://www.sica.int/focardaps/>

 Focard - APS / SICA

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página 21 de 25
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>



**SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
 FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
 DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**



13. Autorizar a la PPT a cargo de Honduras a realizar las gestiones necesarias para acercar al FOCARD-APS con las instituciones identificadas en el Plan de Acción y preparar propuestas de acuerdos de cooperación o planes de trabajo conjuntos, a ser sometidos a consideración del CONCARD-APS, en los casos que considere necesario.
14. Los miembros Titulares y delegados del CONCARD-APS reconocen el esfuerzo realizado por la PPT del segundo semestre de 2022, a cargo de la Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillados (ANDA).
15. Los miembros Titulares y delegados del CONCARD-APS reconocen el trabajo del Ing. Rubén Alemán presidente de ANDA, del Arq. Julián Monge, Coordinador Nacional Adjunto y el equipo técnico de ANDA que ha apoyado el desarrollo de Plan de Acción, por haber realizado el trabajo de la PPT del segundo semestre de 2022 de forma exitosa y además ad-honorem.
16. La presente acta será firmada en este acto por los participantes presenciales y posteriormente, de forma digital por los participantes virtuales; una vez firmada se depositará el original en la Secretaría General del SICA para su registro y publicación en la Gaceta Oficial Digital del SICA.

Por los Titulares y Delegados del CONCARD-APS

Lic. Leonel Gómez  
 Gerente General SANAA  
 Titular de Honduras

MGP. Cris Soto Gómez  
 Representante del titular AyA  
 Costa Rica

Inga. Syddia Serrano de Alexeev  
 Representante del titular MINSA  
 Panamá

Lic. Ludwig Álvarez  
 Representante del titular INAPA  
 República Dominicana

Final Bulevar Cancillería, Edificio SICA Antiguo Cuscatlán, La Libertad, El Salvador.  
 Teléfonos: (503) 2248 - 8984 || (503) 2248 - 6913

<https://www.sica.int/focardaps/>

Focard - APS / SICA

7

7

88

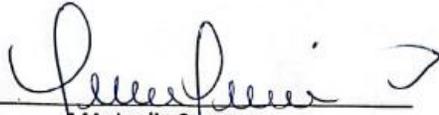
	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	Página <b>22</b> de <b>25</b>
	<b>Código:</b> EST-05-01-P	<b>N° de Versión:</b> 01



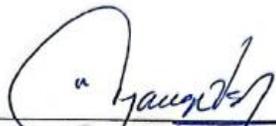
**SISTEMA DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA  
 FORO CENTROAMERICANO Y REPÚBLICA DOMINICANA  
 DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO**




---

  
 MA. Leslie Samayoa  
 Representante del titular MSPAS  
 Guatemala

---

  
 Arq. Jullán Antonio Monge  
 Representante del titular ANDA  
 El Salvador

---

Dr. Guillermo González González  
 Titular del FOCARD-APS  
 Nicaragua

	<b>Gestión de Capacitaciones Internacionales</b>	<b>Página 23 de 25</b>
	<b>Código: EST-05-01-P</b>	<b>N° de Versión: 01</b>

